

The Dust of the World, Washed by Droplets of Dew

世界の砂を露で洗う

2018年8月18日[土]—9月2日[日]
August.18—September.2, 2018

展覧会休み | 8月22日[水]、8月29日[水] Closed | August 22, August 29

讃州井筒屋敷および引田地区周辺 (香川県東かがわ市)
Sanshu-Idutsuyashiki,
and the surrounding area in Hiketa, Higashikagawa, Japan

出展作家[学生] Exhibiting Artists [Students]

ライアン・クリスティーン・アレン | Rian Christine Allen
ソミ・アン | Seomy Ahn
植田爽介 | Sosuke Ueta
キャロライン・ウッド | Caroline Wood
田岡美紗子 | Misako Taoka
長井美冬彩 | Midori Nagai
沼田侑香 | Yuka Numata
バルイユン | Ruiyun Ba
モニカ・プロピータ | Monika Plioplyte
セシリア・ベアーベン | Cecilia Beaven
星野陽子 | Yoko Hoshino
堀川詩保子 | Shihoko Horikawa
松元仁美 | Hitomi Matsumoto
三宅晋之輔 | Shinnosuke Miyake
山田ゆり | Yuri Yamada
ハヴィエ・ロブレス・アルマス | Xavier Robles Armas
ズリ・ワシントン | Zuri Washington

出展作家[教員] Exhibiting Artists [Faculty]

金田充弘 | Mitsuhiro Kanada
小林みなみ | Minami Kobayashi
小山穂太郎 | Hotaro Koyama
カラ・ジェフス | Kara Jests
ミハエル・W・シュナイダー | Michael W. Schneider
橋本和幸 | Kazuyuki Hashimoto
ダン・プライス | Dan Price
保科豊巳 | Toyomi Hoshina
本村桜アリス | Sakura Alice Motomura
森本真彩 | Martha Morimoto
アラン・ラブ | Alan Labb

東京藝術大学 × 香川県 連携事業 | 世界の砂を露で洗う The Dust of the World, Washed by Droplets of Dew

開館時間 | 10:00–16:00 展覧会入場料 | 無料 ただし、讃州井筒屋敷母屋入館料が必要 (大人 300円 / 小人 150円)

主催 | 東京藝術大学、シカゴ美術館附属美術大学、香川県 協力 | 東かがわ市、東かがわ市引田地区のみなさん、香川県立高松工芸高等学校

企画 | 東京藝術大学 × シカゴ美術館附属美術大学 グローバルアート共同プロジェクト シカゴ・ユニット

お問い合わせ | tua-saic2018@googlegroups.com 特設サイト | <http://tua-saic2018.geidai.ac.jp>

Open hours | 10:00–16:00 Admission | Exhibition free entry, fee required for Sanshu-Idutsuyashiki entry (Adults 300 yen/Children 150 yen)

Organizers | Tokyo University of the Arts, School of the Art Institute of Chicago, Kagawa Prefecture Cooperation | Higashikagawa City, Hikea Higashikagawa City, Takamatsu-Kougei High School

Planned by | Tokyo University of the Arts and the School of the Art Institute of Chicago, Global Art Joint Project, Chicago Unit Contact | tua-saic2018@googlegroups.com Website | <http://tua-saic2018.geidai.ac.jp>

C — B City,
| X | Body,
M — M Mountain
Mind



The Dust of the World, Washed by Droplets of Dew

世界の砂を露で洗う

展覧会概要 | Exhibition Outline

香川県東かがわ市引田を舞台に、日本とアメリカ、ほか異なる文化背景をもつアーティスト25名が「都市と地域」をテーマに作品を展開します。アーティスト達は普遍的な視野と地域固有の文化の共存の関係性を考え、自身のローカリティを振り返り、グローバル化に一元化されえないものを見つけ出し、その上で現代アートの社会実践を行ないます。シカゴの都市と東かがわ市引田の地域のリサーチワークを通じて、人間と自然のコミュニケーションの場の新たな在り方を多様な現代アート作品で表現します。

Twenty-two contemporary artists from Japan and the United States of various cultural backgrounds have developed works based on the theme of "Seeking Nature," using Hiketa, East Kagawa City, Kagawa Prefecture as staging grounds. They consider the ways that nature is viewed with respect to their different cultural backgrounds. The works are based on their research on the natural features and histories of Hiketa and Chicago. This has deepened their reflections on the lands' natural environment and how human beings and nature interact. The artists have conducted research on areas that exhibit this human-nature communication, such as gardens, ports, and heritage districts. This exhibition showcases contemporary artworks that express the innovative relationship of humans and nature through their own physical experiences of such multiple elements in the environment as water, plants, mountains, landscape, architecture, homes, and heavens.

グローバルアート共同プロジェクト2018とは | About the Global Art Joint Project 2018

東京藝術大学大学院美術研究科は2015年度より、世界の芸術系大学を代表するパリ国立高等美術学校(エコール・デ・ボザール)、ロンドン芸術大学セントラル・セント・マーチンズ校、そしてシカゴ美術館附属美術大学とそれぞれ連携し、国際共同授業「グローバルアート共同プロジェクト」を実施しています。ファインアート分野の教員と学生が国や大学の枠組みを超えてユニットチームを組み、ソーシャル・アート・プラクティス(現代アートの社会実践)を行なう様々な演習を共同で開設しています。

このシカゴ・ユニットの共同授業は、教員と学生が日本とシカゴを行き来し、両国の文化の共通点や差異を学び、ユニットのテーマを糸口に社会参加を前提としたフィールドワークやワークショップ、スタジオ内外での制作活動などを行なうことで、各々が複合的な視野を広げその表現を新たにし、深め、発表することを目的としています。

The Global Art Joint Project of the Graduate School of Fine Arts, Tokyo University of the Arts was established in 2015, in collaboration with the world's top art institutions: the École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris; Central Saint Martins, University of the Arts London; and the School of Art Institute of Chicago. The Global Art Joint courses are comprised of three units including instructors, assistants, and students from the field of fine arts who together work on art projects based in various countries across the world. The Global Art Joint curriculum offers courses jointly with students from the above-mentioned institutions with an emphasis on social arts practice (the practice of contemporary art in society). In the joint classes instructors and students travel between Japan, Chicago, where they collaborate with their counterparts from top overseas institutions to carry out artistic research drawn from a variety of perspectives. As part of a socially-engaged art program, they will participate collaboratively in fieldwork, workshops, and site-specific art production. The resulting artworks are exhibited at international exhibitions.



1	2
3	4 5



- 1= アラン・ラブ (#1 山田和弘、引田の瞳) (#2 青木智秋、引田の瞳)
Alan Labb (#1 Yamada Kazuhiro, Eyes of Hiketa), (#2 Aoki Chiaki, Eyes of Hiketa)
- 2= ダン・プライス《集積》 Dan Price《Rake》
- 3= 橋本和幸《移動式住居「幸庵—参号」》 Kazuyuki Hashimoto《Mobile House "KO-AN No. 3"》
- 4= 保科豊巳《そこはここ、ここはそこ》 Toyomi Hoshina《Here is There, There is Here》
- 5= 金田充弘《Hiketa, cloud, now》 Mitsuhiro Kanada《Hiketa, cloud, now》

※写真は昨年度の展示より参考 Text Dummy Text Dummy Text Dummy

讃州井筒屋敷および引田地区周辺 (香川県東かがわ市)

住所 | 〒769-2901 香川県東かがわ市引田2163

Address | 2163 Hiketa, Higashikagawa, Kagawa Prefecture 769-2901, Japan

電車で By Train |
JR 高徳線引田駅より徒歩 10分
JR Koutoku Line, Hiketa Station—10min. walk

車で By Car |
高松空港から車で60分 | 高松自動車道引田インターより車で5分
Takamatsu Airport—60 min. drive | Hiketa highway exit—5 min. drive